

22 ta' Gunju, 1957

Imħallef:—

Onor. Dr. A. Magri, B.Litt., LL.D.

Maria Attard *versus* Walter George Whicker ne. et.

**Azzjoni — Interess — Sekwestru — Liberazzjoni
“ab observantia”**

Huwa ormaj magħruf illi (a) l-interess guridiku għandu jkun attwali, jiġi-fieri li għandu jkun jeċisti fil-mument li tigi proposta l-azzjoni, u (b) illi l-interess jeħtieg lu jkun konkret, personali, u sussistenti di fronti għall-konvenut magħżul bħala legittimu kontraddiżtur tad-domanda, għaliex anki għall-konvenut l-interess huwa l-mitura tal-eċċejżjoni.

F'kawża li l-kreditur, li jkun ottjena mandas ta' sekwestru kontra d-debitur tiegħi fidejn Banka; jagħimml biex tigi dikjarata mhix veritjera d-

dikjarazzjoni magħmula mill-manager ta' dik il-Banka wara dak is-sekwestru, u biex jiġi dikjarat illi dik il-Banka kellha, fiż-żmien tan-notifika tilha, tas-sekwestru, flus aktar minn dawk minnha dikjarati ta' pertinenza tad-debitur sekwestrat, il-kwistijoni tkun indubbjament ta' nteress lill-Banka, iżda ma tinteressax lid-debitur, li għandu għal-hekk, jekk jiġi mħarrek, jiġi liberat mill-osservanza tal-ġudizzju iektor għall-eventwali rifużjoni tal-ammont żbankat mid-debitur; għaliex l-interess, sa dak il-mument, mhux konkret u lanqas attwali.

Il-Qorti; — Rat l-att taċ-ċitazzjoni, li biḥi l-attriči, peress li l-attriči otteniet minn din il-Qorti, fis-6 u fil-5 ta' Jannar 1957, żewġ mandati kawtelatorji ta' sekwestru kontra l-konvenut John sive Edward John Attard u f'idejn il-konvenut l-ieħor Whicker nomine għas-somma ta' £3500 (dok. A u B); u peress li l-konvenut Whicker nomine, b'ittra tat-18 ta' Jannar 1957 diretta lir-Registratur ta' dawn il-Qrati, iddikjara li huwa għandu f'idejh biss is-somma ta' £38.3.1 (dok. C); u peress li l-konvenut Whicker nomine fil-mument tan-notifika tal-imsemmija żewġ sekwestri kellu f'idejh, oltre s-somma minnu fuq dikjarata, is-somma ta' £2600 li huwa illegalment hallas lid-debitur sekwestrat wa-ra n-notifika tal-istess żewġ sekwestri; premessi d-dikjarazzjonijiet neċċesarji u mogħtija l-provvedimenti opportuni, talbet li jiġi dikjarat li d-dikjarazzjoni magħmula mill-konvenut Whicker nomine fl-ittra tat-18 ta' Jannar 1957 ma hix veritjera, u jiġi deċiż li l-istess konvenut Whicker nomine, fil-hin tan-notifika taż-żewġ sekwestri fuq imsemmija, kellu f'idejh, oltre s-somma minnu ndikata fl-istess ittra, is-somma ta' £2600 appartenenti lill-konvenut John sive Edward John Attard. Bl-ispejjeż.

Rat in-nota tal-eċċeżzjonijiet tal-konvenut Walter George Whicker nomine, li biha ssottometta illi (1) l-interess ġuridiku tal-kawża prezenti, kif konċepita, huwa kjarraġġiament dak li permezz tagħha tiġi prekostitwita l-baži ta' domanda futura għad-dikjarazzjoni ta' responsabilità tal-eċċipjent talli. bhala sekwestratarju, ippermetta lill-konve-

nut l-ieħor jirtira l-ammont ta' £2600 imsemmi fl-att taċ-ċitazzjoni; in-nuqqas ta' responsabilità tal-eċċipjent, għal-hekk, neċċessarjament ġġib magħha mankanza assoluta ta' nteress, u kwindi anki ta' azzjoni; (2) u illi l-attrici ma hadtx kura tinnotifika bil-mandati in kwistjoni lill-persuni direttament responsabbli għad-diversi sukkursali li għandha f'Malta l-Banka konvenuta, iżda bihom ikkommunikat kopja lill-eċċipjent biss; b'dawk il-mandati kien l-eċċipjent stess illi, per mezz tad-dipendenti tiegħu u fl-aqsar żmien possibbli, ha ħsieb jinforma telefonikament lil kull sukkursali; u certament ma jistgħax jitqies responsabbli jekk, fil-mument li waslet din il-kommunikazzjoni telefonika fis-sukkursali ta' Tower Road tas-Sliema, il-konvenut Attard kien laħaq żbanka £2600 mill-£2638.3.1 li kellu depożitati hemmhekk;

Rat in-nota tal-eċċeżżjonijiet tal-konvenut John sive Edward John Attard, li biha ssottometta illi huwa ma għandux interess f'din il-kawża, billi t-talba hija formulata biss kontra l-konvenut Whicker nomine, li bħala sekwestratarju huwa biss tenut jirrispondi għall-veraċità o meno tad-dikjarazzjonijiet li għamel wara s-sekwestru tal-attrici; u għalhekk talab li jiġi liberat mill-osservanza tal-ġudizzju; bl-ispejjeż;

Rat il-verbal tad-9 ta' Mejju 1957, fejn il-konvenut Whicker nomine rtira l-ewwel eċċeżżjoni, u fejn il-konvenut Attard insista biex il-preġudizzjali minnu opposta tiġi deċiża;

Omissis;

Ikkunsidrat, dwar l-eċċeżżjoni ta' nuqqas ta' nteress opposta mill-konvenut Attard;

Illi huwa ormaj magħruf (a) illi l-interess ġuridiku għandu jkun attwali, jiġifieri, kif jgħid Mattiolo, "deve istere al momento in cui si propone l'azione" (Diritto

Giudiziario, Vol. I, no. 57); (b) u illi l-interess jeħtieġlu jkun konkret, personali, u sussistenti fil-konfront tal-konvenut magħżul bħala legittimu kontradittur tad-domanda, għaliex anki għall-konvenut l-interess huwa l-miżura tal-ecċeżzjoni (Kollex. XXXVII-II-889; u XXIV-II-627);

Illi, fil-kawża odjerna, l-attrici qegħedha tippretendi li l-konvenut Whicker, bħala Manager tal-Barclay's Bank, kellu f'idejh ta' pertinenza tal-konvenut Attard, mhux biss £38.3 l kif iddikjara bl-ittra tiegħu fol. 17, iżda £2500 oħra, li huwa kkunsinna lill-imsemmi Attard wara li ġie notifikat bis-sekwestri tagħha, u għalhekk l-attrici qegħdha titlob li dik id-dikjarazzjoni ma hix veritjera, u li l-konvenut Whicker kellu f'idejh anki s-somma ta' £2600 appartenenti lill-konvenut Attard;

Illi, kif jidher mill-att taċ-ċitazzjoni, il-kwistjoni kollha tirrigwarda ż-żmien li fiċċi saret in-notifika tas-sekwestru lill-Banka depożitarja tal-flus; u minnha jiddependi jekk id-dikjarazzjoni fol. 7 hijiex jew le veritjera; kwistjonijiet dawn li ndubbjament jinteressaw lill-Banka rappreżentata mill-konvenut Whicker, imma ma jidherx kif ji-stgħu jinteressaw lill-konvenut Attard. Xejn ma jiswa, kif sostniet l-attrici, illi mill-eżitu tal-kawża odjerna jista' jid-dependi ġudizzju ieħor għall-eventwali rifużjoni tal-ammont żbankat mill-konvenut; għaliex l-interess, il-lum, mhux konkret u lanqas attwali;

Għal dawn il-motivi;

Tastjeni ruħha milli tieħu konjizzjoni tal-pregħudizzjali opposta mill-konvenut Whicker nomine, peress li ġiet ritirata;

Tilqa' l-ecċeżzjoni ta' nuqqas ta' nteress opposta mill-konvenut Attard, bl-ispejjeż kontra l-attrici;

U, billi f'din il-kawża jeħtieġ jitqabbad perit legali biex

ifittek u jirrelata jekk il-pretensjoni tal-attrici għandhiex jew le fondament, u jagħmel l-össervazzjonijiet l-oħra kollha li għandhom x'jaqsmu mal-każ, tinnomina għal dan l-oggett, a spejjeż provvīzorjament tal-attrici, il-Professur Dr. Joseph H. Xuereb, u tagħtieħ iss-setgħat kollha.....;

Tiddifferixxi l-kawża ghall-24 ta' Ottubru 1957 għar-rappo;

Spejjeż riżervati.
